

**ROMANIA  
JUDETUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL**

**HOTARAREA NR. 239  
din 16.09. 1997  
privind adoptarea bugetului rectificat  
de venituri si cheltuieli a CLM Arad  
pe anul 1997**

Consiliul local al Municipiului Arad intrunit in sedinta extraordinara din data de 16.09.1997

Avand in vedere:

- Legea 69/1991, republicata, art.44 lit.(e)
- referatul nr.16.237/16.09.1997 al Directiei Economice
- adresa nr.5415/29.08.1997 al Consiliului Judetean Arad
- Ordonanta 14/1997 privind rectificarea bugetului
- Legea 72/1996 a finantelor publice.

In temeiul art.28 alin.(1) din Legea 69/1991, republicata,

**HOTARASTE:**

**Art.1** Se aproba bugetul rectificat de venituri si cheltuieli pe anul 1997 in suma de 78.526.374 mii defalcat conform anexei nr.1 ce face parte integranta din prezenta hotarare:

- 19.008.674 mii lei venituri proprii
- 34.575.900 mii lei sume defalcate din impozitul pe salarii
- 9.925.300 mii lei subventii pt.investitii
- 15.016.500 mii lei subventii pt.diferente de pret si tarif energie termica pt.populatie

**Art.2** Se aproba bugetul rectificat de cheltuieli pe anul 1997 in suma de 78.526.374 mii lei defalcat cf.anexei nr.1 ce face parte integranta din prezenta hotarare astfel:

- 5.560.540 mii lei cheltuieli de personal
- 280.000 mii lei transferuri
- 150.000 mii lei subventii

- 43.123.367 mii lei cheltuieli materiale  
-15.016.500 mii lei subventii Arterm  
-14.395.967 mii lei cheltuieli de capital din care 9.925.300 mii lei  
investitii din bugetul de stat.

**Art.3** Se aprobă planul de investitii pe anul 1997 în sumă de 14.395.967 mii lei conform anexei 4 ce face parte integrantă din prezenta hotărâre din care :9.925.300 mii lei investitii bugetul de stat si 4.470.667 mii lei investitii buget local.

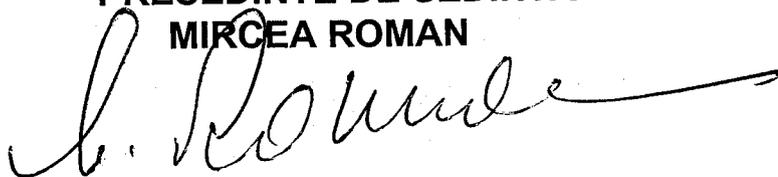
**Art.4** Se aprobă repartitia pe ordonatorii de credite conform anexelor 3A,3B si 3C ce fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.5** Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Primăria Municipiului Arad; Biroul Secretariat va comunica prezenta hotărâre:

- Directiei Tehnice
- Directiei Administratie Publică Locală
- Directiei Economice
- Prefecturii Judetului Arad
- Consiliului Judetean Arad
- Administratiei Financiare si Trezoreriei Municipiului Arad
- Directiei Generale a Finantelor Publice si Controlului Financiar de Stat Arad

**PRESEDINTE DE SEDINTĂ**

**MIRCEA ROMAN**



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

## BUGETUL LOCAL PE ANUL 1997

-MII LEI-

Nr rd.	DENUMIREA INDICATORILOR	COD	AN	TRIM I	TRIM II	TRIM III	TRIM IV
1	VENITURI - TOTAL (rd.2+42+44+49+51)		78.626.374	11.385.749	18.537.970	20.148.236	28.554.419
2	VENITURI PROPRII - TOTAL (rd.3 +rd.38)	4802	19.008.674	4.830.793	6.945.270	4.725.906	2.506.705
3	I.VENITURI CURENTE (rd.4+rd.25)		18.695.207	4.804.121	6.942.700	4.655.906	2.292.480
4	A.VENITURI FISCALE (rd.5+rd.20)		14.971.707	4.280.167	5.626.200	3.627.201	1.438.139
5	A1.IMPOZITE DIRECTE (rd.6+rd.7+13 la17)		14.171.443	4.072.903	5.256.200	3.423.201	1.419.139
6	IMPOZITUL PE PROFIT(de la re- gile autonome de subord.locală)	0102	170.000	-	15.000	40.000	115.000
7	IMPOZITE SI TAXE DE LA POPULATIE(rd. 8 la rd.12)	0302	7.293.544	2.595.728	3.878.000	588.000	231.816
8	Impozitul pe veniturile liber- profesioniștilor,meseriașilor, si ale altor persoane fizice independente si asociatii familiale	030201	1.850.000	704.300	891.000	204.000	50.700
9	Impozitul pe cladiri si terenuri de la pers. fizice	030202	681.000	505.200	83.000	80.000	12.800
10	Taxe asupra mijloacelor de transport deținute de fizice persoane	030203	533.000	319.000	69.000	104.000	41.000
11	Taxe de timbru asupra succesiunilor si alte taxe de timbru de la populatie	030204	2.214.646	573.928	1.435.000	100.000	105.718
12	Alte impozite si taxe de la populatie	030230	2.014.898	493.300	1.400.000	100.000	21.598
13	TAXA PT.FOLOSIREA TERENURILOR PRO- PRIETATE DE STAT	0402	412.394	90.202	48.000	30.000	244.192
14	IMPOZITUL PE CLADIRI SI TERENURI DE LA PERSOANE JURIDICE	0502	4.486.934	832.600	821.000	2.240.000	593.334

15	TAXE ASUPRA MIJL. DE TRANSPORT DETINUTE DE PERS. JURIDICE	0602	717.100	259.403	210.000	240.000	7.697
16	IMPOZITUL PE VENITUL AGRICOL	0702	45.773	38.372	6.200	1.201	-
17	ALTE IMPOZITE DIRECTE (rd.18+rd.19)	0802	1.045.698	256.598	278.000	284.000	227.100
18	Impozitul pe veniturile realizate de pers. fizice si juridice nerezidente	080201	208.259	54.659	100.000	52.600	1.000
19	Alte incasari din impozite directe	080230	837.439	201.939	178.000	231.400	226.100
20	A2.IMPOZITE INDIRECTE (rd.21+rd.22)		800.264	207.264	370.000	204.000	19.000
21	IMPOZITUL PE SPECTACOLE	1502	144.731	37.331	53.000	38.000	16.400
22	ALTE IMPOZITE INDIRECTE (rd.23 la rd.24)	1702	655.533	169.933	317.000	166.000	2.600
23	Taxe de timbru de la persoane juridice	170201	650.433	169.757	317.000	142.100	21.576
24	Alte încasări din impozite indirecte	170230	5.100	176	-	500	4.424
25	B.VENITURI NEFISCALE (rd.26+rd.27+rd.31)		3.723.500	523.954	1.316.500	1.028.705	854.341
26	VĂRSĂMINTE DIN PROFITUL NET AL REGIILOR AUTONOME (de subordonare locală)	2002	80.000	-	4.400	53.400	22.200
27	VĂRSĂMINTE DE LA INSTITUTIILE PUBLICE (rd.28 la rd.30)	2102	470.000	167.482	161.300	100.000	41.218
28	Taxe pentru examinarea conducătorilor de autovehicule, eliberarea permiselor de conducere si alte venituri privind circulația pe drumurile publice	210206	330.000	112.263	125.800	70.000	21.937
29	Vărsăminte din disponibilitățile institutiilor publice si activităților autofinanțate	210212					
30	Alte venituri de la institutiile publice	210230	140.000	55.219	35.500	30.000	19.281
31	DIVERSE VENITURI (rd.32 la rd.37)	2202	3.173.500	356.472	1.150.800	875.305	790.923
32	Venituri din recuperarea cheltuielilor de judecată,imputatii si despăgubiri	220202	70.000	18.345	30.400	10.000	11.255
33	Venituri din amenzi aplicate potrivit dispozițiilor legale	220203	122.000	14.032	51.500	50.000	6.468
34	Restituirii de fonduri din finanțarea bugetară locală a anilor precedenti	220205	100.000	11.379	55.000	30.000	3.621
35	Venituri din concesiuni	220207	2.565.500	312.398	999.900	560.800	692.402
36	Incasări din valorificarea bunurilor confiscate te potrivit legii	220212					

37	Incasari din alte surse	220230	316.000	318	14.000	224.505	77.177
38	II.VENITURI DIN CAPITAL (rd.39)		313.467	26.672	2.570	70.000	214.225
39	VENITURI DIN VALORIFICAREA UNOR BUNURI ALE STATULUI (rd.40+rd.41)	3002	313.467	26.672	2.570	70.000	214.225
40	Venituri din valorificarea unor bunuri ale institutiilor publice	300201	900	16	40	200	644
41	Venituri din vânzarea locuintelor construite din fondurile statului	300203	250.000	26.656	2.530	68.000	152.814
	Venituri din privatizare	300204	62.567				
42	III.SUME DEFALCATE DIN VENITURILE BUCETULUI DE STAT (rd.43)		34.575.900	5.351.946	7.452.730	12.070.980	9.700.244
43	SUME DEFALCATE DIN IMPOZITUL PE SALARII	3402	34.575.900	5.351.946	7.452.730	11.447.180	9.700.244
44	IV.SUBVENTII (rd.45)		24.941.800	1.203.010	4.139.970	3.251.350	16.347.470
45	SUBVENTII PRIMITE DE LA BUCETUL DE STAT (rd.46 la rd.48)	3702	24.941.800	1.203.010	4.139.970	3.251.350	16.347.470
46	Subventii primite de bugetele locale pentru asigurarea protectiei sociale a populatiei pt.energia termica si transp.urban de calatori	370201	15.016.500				15.016.500
47	Subventii primite de bugetele locale pentru investitii	370202	9.925.300	1.203.010	4.139.970	3.251.350	1.330.970
48	Subventii primite de bugetele locale pt. investitii finantate partial din imprumuturi externe	370203					
49	V.DONATII (rd.50)						
50	DONATII	4002					
51	VI.IMPRUMUTURI (rd.52 +rd.55)		100.000			100.000	
52	IMPRUMUTURI TEMPORARE(rd.53+rd.54)	4502	100.000			100.000	
53	Imprumuturi temporare din fondul de tezaur	450201	100.000			100.000	
54	Imprumuturi temporare din trezoreria statului	450202					
55	IMPRUMUTURI DIN FONDUL DE RULMENT	4602					
56	CHELTUIELI - TOTAL (rd.84+92+165+189+225+241+248+255)	5002	78.526.374	11.385.749	18.537.970	20.048.236	28.554.419
57	CHELTUIELI CURENTE (rd.86+93+167+190+227+243)	01	64.130.407	9.646.824	13.705.000	14.614.886	26.163.697
58	CHELTUIELI DE PERSONAL (rd.87+94+168+191+228)	02	5.560.540	357.000	718.000	2.161.000	2.324.540

59	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII (rd.88+95+169+192+229)	20	43.123.367	9.164.824	12.846.000	12.372.886	8.739.657
60	SUBVENTII (rd.96+170+193)	34	15.166.500	24.000	54.000	36.000	15.052.500
61	Subventii (rd.97+171+193)	35	15.166.500	24.000	54.000	36.000	15.052.500
62	Alocatii de la buget pt. institutii publice(rd98)	3501	150.000	24.000	54.000	36.000	36.000
63	Subventii pt. acoperirea diferentelor de pret si tarif (rd.172 +195)	3503	15.016.500	-	-	-	15.016.500
64	TRANSFERURI (rd.99+196)	38	280.000	101.000	87.000	45.000	47.000
65	Transferuri neconsolidabile(rd.100+197)	40	280.000	101.000	87.000	45.000	47.000
66	Ajutoare sociale (rd.101)	4008	190.000	83.000	67.000	20.000	20.000
67	Alte ajutoare,alocatii si indemnizatii(rd.102)	4009	90.000	18.000	20.000	25.000	27.000
68	Alte transferuri (rd.198)	4020					
69	DOBANZI(rd.244)	49					
70	Plati de dobanzi (rd.245)	51					
71	Dobanzi aferente imprumuturilor din fondul de tezaur(rd.246)	5101					
72	B.CHELTUIELI DE CAPITAL(rd.89+103+173+199+230)	69	14.395.967	1.738.925	4.832.970	5.433.350	2.390.722
73	CHELTUIELI DE CAPITAL(rd.74+75)	70	14.395.967	1.738.925	4.832.970	5.433.350	2.390.722
74	Investitii ale institutiilor publice(rd.90+104+174+200+231)	72	12.406.577	1.354.925	4.232.970	4.733.350	2.085.332
75	Investitii ale regiilor autonome(rd.175+201)	73	1.989.390	384.000	600.000	700.000	305.390
76	C.OPERATIUNI FINANCIARE(rd.236+250)	78					
77	RAMBURSARI DE CREDITE,PLATI DE DOBANZI SI COMISIOANE DE CREDITE(rd.237+251)	84					
78	COMISIOANE AFERENTE ACESTORA DIN FONDUL DE GARANTARE(rd.238)	86					
79	Rambursari de credite externe (rd.239)	8601					
80	Plati de dobanzi si comisioane (rd.240)	8602					
81	RAMBURSARI DE IMPRUMUTURI (rd.252)	87					
82	Rambursare imprumuturi acordate din fondul de tezaur(rd.253)	8701					
83	Rambursare imprumuturi acordate din trezoreria statului(rd.254)	8702					
84	SERVIIII PUBLICE4 GENERALE - TOTAL(rd.85)		6.905.200	470.915	884.000	3.121.000	2.429.285
85	AUTORITATI PUBLICE(rd.91)	5102	6.905.200	470.915	884.000	3.121.000	2.429.285

86	CHELTUIELI CURENTE(rd.87+88)	01	5.995.000	466.000	884.000	2.321.000	2.324.000
87	CHELTUIELI DE PERSONAL	02	4.483.000	243.000	518.000	1.861.000	1.861.000
88	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII	20	1.512.000	223.000	366.000	460.000	463.000
89	CHELTUIELI DE CAPITAL(rd.90)	70	910.200	4.915	-	800.000	105.285
90	Investitii ale institutiilor publice	72	910.200	4.915	-	800.000	105.285
91	Autoritati executive	510205	6.905.200	470.915	884.000	3.121.000	2.429.285
92	II. CHELTUIELI SOCIAL - CULTURALE - TOTAL ( rd.105+118+129+146 )		31.961.284	6.506.000	8.506.000	9.364.345	7.584.939
93	CHELTUIELI CURENTE(rd.106+119+130+147)	01	31.617.717	6.359.000	8.413.000	9.323.345	7.522.372
94	CHELTUIELI DE PERSONAL(rd.131+148)	02	1.077.540	114.000	200.000	300.000	463.540
95	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII(rd.107+120+132+149)	20	30.110.177	6.120.000	8.072.000	8.942.345	6.975.832
96	SUBVENTII (rd.108+133)	34	150.000	24.000	54.000	36.000	36.000
97	Subventii (rd.109+134)	35	150.000	24.000	54.000	36.000	36.000
98	Alocatii de la buget pt. institutii publice(rd.110+135)	3501	150.000	24.000	54.000	36.000	36.000
99	TRANSFERURI(rd.150)	38	280.000	101.000	87.000	45.000	47.000
100	Transferuri neconsolidabile (rd.151)	40	280.000	101.000	87.000	45.000	47.000
101	Ajutoare sociale (rd.152)	4008	190.000	83.000	67.000	20.000	20.000
102	Alte ajutoare,alocatii si indemnizatii(rd.153)	4009	90.000	18.000	20.000	25.000	27.000
103	CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.136+154)	70	343.567	147.000	93.000	41.000	62.567
104	Investitii ale institutiilor publice(rd.137+155)	72	343.567	147.000	93.000	41.000	62.567
105	INVATAMANT (exclusiv unit. de invatamant din subordinea altor ministere decat Ministerul Invatamantului) (rd.111 la 117)	5702	10.303.174	2.148.000	2.932.000	3.500.000	1.723.174
106	CHELTUIELI CURENTE (rd.107+108)	01	10.240.607	2.148.000	2.932.000	3.500.000	1.660.607
107	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII (numai chelt. de intret. si gospodarie, reparatii curente si reparatii capitale)	20	10.240.607	2.148.000	2.932.000	3.500.000	1.660.607
108	SUBVENTII (rd.109)	34					
109	Subventii (rd.110)	35					
110	Alocatii de la buget pentru institutii publice (numai pt. internate,camine si cantine pt. elevi in completarea veniturilor proprii)	3501					
	Cheltuieli de capital	70	62.567	-	-	-	62.567

	Investitii ale institutiilor publice	72	62.567	-	-	-	-	62.567	-	62.567
111	Invatamant prescolar	570202	1.892.599	413.700	582.700	616.000	280.199			
112	Invatamant primar si gimnazial	570203	3.150.696	660.800	929.500	984.300	576.096			
113	Invatamant liceal	570104	4.243.749	838.700	1.093.200	1.553.400	758.449			
114	Invatamant profesional	570205	777.470	177.500	250.000	265.000	84.970			
115	Invatamant postliceal	570206	138.863	31.800	44.600	47.300	15.163			
116	Casa de copii	570207	99.797	25.500	32.000	34.000	8.297			
117	Internate,camine si cantine pt. elevi	570214								
118	SANATATE(exclusiv unit. medicale din subordinea directa a Minist. Sanatatii, prevazute in anexa la hotararea de organizare si functionare a acestui minister) (rd.121 la128)	5802	18.210.000	3.708.000	4.757.000	4.880.535	4.864.465			
119	CHELTUIELI CURENTE (rd.120)	01	18.210.000	3.708.000	4.757.000	4.880.535	4.864.465			
120	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII (cu exceptia medicamentelor si materialelor sanitare)	20	18.210.000	3.708.000	4.757.000	4.880.535	4.864.465			
121	Dispensare medicale	580202	1.234.375	263.000	477.166	327.400	166.809			
122	Spitale	580203	15.335.221	3.135.200	3.950.834	4.151.234	4.097.953			
123	Sanatorii, preventorii	580204								
124	Crese	580205	6.891	1.500	2.000	1.500	1.891			
125	Leagane de copii	580206	835.854	168.300	216.000	186.000	265.554			
126	Servicii de ambulanta	580208	482.067	72.200	91.000	141.401	177.466			
127	Centre de sanatate,diagnostic si tratament	580209								
128	Alte institutii si actiuni sanitare(se includ si drepturile donatorilor onorifici de sange care se acorda potrivit Legii nr.4/1995	580260	315.592	67.800	20.000	73.000	154.792			
129	CUL TURA,RELIGIE SI ACTIUNI PRIVIND ACTIVITATEA SPORTIVA SI DE TINERET(se includ numai chelt. pt. unitatile si actiunile de cultura aflate,potrivit dispoz. legale, in competenta de finantare a autorit. locale) (rd.138 la145)	5902	200.000	24.000	54.000	86.000	36.000			
130	CHELTUIELI CURENTE (rd.131 la 133)	01	200.000	24.000	54.000	86.000	36.000			
131	CHELTUIELI DE PERSONAL	02								
132	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII	20	50.000	-	-	50.000	-			
133	SUBVENTII(rd.134)	34	150.000	24.000	54.000	36.000	36.000			
134	Subventii (rd.135)	35	150.000	24.000	54.000	36.000	36.000			
135	Alocatii de la buget pt. institutii publice	3501	150.000	24.000	54.000	36.000	36.000			

136	CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.137)	70							
137	Investitii ale institutiilor publice	72							
138	Biblioteci comunale ,orasanesti, municipale si judetene	590203							
139	Muzee	590204							
140	Teatre si institutii profesioniste de spectacole si concerte	590205							
141	Scoli populare de arta	590206							
142	Casa de cultura	590207	150.000	24.000	54.000	36.000			36.000
143	Camine culturale	590208							
144	Centre de conservare si valorif. a traditiei si creatiei pop., jud. si mun. Bucuresti	590210							
145	Alte institutii si actiuni privind cultura, religia si activitatea sportiva si de tineret	590250	50.000	-	-	50.000			-
146	ASISTENTA SOCIALA,ALOCATII,PENSII,AJUTOARE SI INDEMNIZATII (rd.156 la 164)	6002	3.248.110	626.000	763.000	897.810			961.300
147	CHELTUIELI CURENTE (rd.148 la rd.150)	01	2.967.110	479.000	670.000	856.810			961.300
148	CHELTUIELI DE PERSONAL	02	1.077.540	114.000	200.000	300.000			463.540
149	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII	20	1.609.570	264.000	383.000	511.810			450.760
150	TRANSFERURI (rd.151)	38	280.000	101.000	87.000	45.000			47.000
151	Transferuri neconsolidabile (rd.152 +153)	40	280.000	101.000	87.000	45.000			47.000
152	Ajutoare sociale	4008	190.000	83.000	67.000	20.000			20.000
153	Alte ajutoare , alocatii si indemnizatii	4009	90.000	18.000	20.000	25.000			27.000
154	CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.155)	70	281.000	147.000	93.000	41.000			-
155	Investitii ale institutiilor publice	72	281.000	147.000	93.000	41.000			-
156	Camine de batrani si pensionari	600202							
157	Camine spital pt. invalizi si bolnavi cronici	600205	2.040.700	413.000	460.000	500.000			667.700
158	Camine pt. copii infirmi si camine atelier	600206							
159	Cantine de ajutor social	600207	870.500	97.000	194.000	340.000			239.500
160	Centre de primire a minorilor	600208							
161	Ajutor social	600209	190.000	83.000	67.000	20.000			20.000
162	Plasament familial	600210							
163	Indemnizatii de nastere	600216	90.000	18.000	20.000	20.000			32.000
164	Alte actiuni privind asistenta sociala, alocatii,pensii,ajutoare si indemnizatii	600250	56.910	15.000	22.000	17.810			2.100

165	SERVICII DE DEZVOLTARE PUBLICA, LOCUINTE, MEDIU, APE (rd.166)			38.570.900	4.322.010	8.297.449	7.488.701	18.462.740
166	SERVICII SI DEZVOLTARE PUBLICA SI LOCUINTE (rd.176 la 188)	6302		38.570.900	4.322.010	8.297.449	7.488.701	18.462.740
167	CHELTUIELI CURENTE (rd.168 la 170)	01		26.458.500	2.820.000	4.408.000	2.936.351	16.294.149
168	CHELTUIELI DE PERSONAL	02						
169	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII	20		11.442.000	2.820.000	4.408.000	2.936.351	1.277.649
170	SUBVENTII (rd.171)	34		15.016.500	-	-	-	15.016.500
171	Subventii (rd.172)	35		15.016.500	-	-	-	15.016.500
172	Subventii pt. acoperirea diferentelor de pret si tarify (se acorda pt. livrarile de energie electrica pt. populatie, potrivit dispoz. legale)	3503		15.016.500	-	-	-	15.016.500
173	CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.174 +175)	70		12.112.400	1.502.010	3.889.449	4.552.350	2.168.591
174	Investitii ale institutiilor publice	72		10.123.010	1.118.010	3.289.449	3.852.350	1.863.201
175	Investitii ale regiilor autonome	73		1.989.390	384.000	600.000	700.000	305.390
176	Intretinerea si repararea strazilor	630202		12.891.016	2.146.010	5.250.067	4.800.266	1.207.673
177	Iluminat	630203		1.243.125	344.000	680.000	140.125	79.000
178	Salubritate	630204		3.316.994	711.000	887.000	1.278.779	440.215
179	Intretinere gradini publice, parcuri si zone verzi	630205		2.506.197	734.000	932.000	595.412	244.785
180	Intretinere si functionare domeniul public (numai la municip. Bucuresti)	630206						
181	Energie termica pt. populatie	630207		16.111.600				16.111.600
182	Locuinte	630208		82.000	-	-	82.000	-
183	Alimentari cu apa, statii de epurare pt. ape uzate, colectoare, statii de pompare	630209		606.800	192.000	167.024	123.000	124.776
184	Rețele, centrale si puncte termice	630210						
185	Canalizare	630211		675.900	171.000	339.209	100.000	65.691
186	Amenajari hidrotehnice de interes local, in intravilan	630212						
187	Introducere de gaze naturale in localitati	630213		150.000	24.000	-	63.000	63.000
188	Afte actiuni privind dezvoltarea publica si locuinte	630250		987.268	-	42.149	306.119	126.000
189	ACTIUNI ECONOMICE (rd.202 +218)			1.029.800	85.000	850.521	40.000	54.279
190	CHELTUIELI CURENTE (rd.203 +219)	01						
191	CHELTUIELI DE PERSONAL (rd.204)	02						

192	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII (rd.205 +220)	20							
193	SUBVENTII(rd.206)	34							
194	Subventii (rd.207)	35							
195	Subventii pt. acoperirea diferentelor de pret si tarif (rd.208)	3503							
196	TRANSFERURI (rd.209)	38							
197	Transferuri neconsolidabile (rd.210)	40							
198	Alte transferuri (rd.211)	4020							
199	CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.212 +221)	70	1.029.800	85.000	850.521	40.000	40.000	54.279	
200	Investitii ale institutiilor publice (rd.213+222)	72	1.029.800	85.000	850.521	40.000	40.000	54.279	
201	Investitii ale regiilor autonome (rd.214)	73							
202	TRANSPORTURI SI COMUNICATII (rd.215 la 217)	6802	1.029.800	85.000	850.521	40.000	40.000	54.279	
203	CHELTUIELI CURENTE (rd.204 la 206 +209)	01							
204	CHELTUIELI DE PERSONAL	02							
205	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII	20							
206	SUBVENTII(rd.207)	34							
207	Subventii (rd.208)	35							
208	Subventii pt.acoperirea diferentelor de pret si tarif	3503							
209	TRANSFERURI (rd.210)	38							
210	Transferuri neconsolidabile (rd.211)	40							
211	Alte transferuri (chelt. de intret. si reparare a drumurilor si podurilor judetene ce se acopera din bugetul propriu al judetului)	4020							
212	CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.213 +214)	70	1.029.800	85.000	850.521.	40.000	40.000	54.279	
213	Investitii ale institutiilor publice	72	1.029.800	85.000	850.521	40.000	40.000	54.279	
214	Investitii ale regiilor autonome	73							
215	Drumuri si poduri	680205	1.029.800	85.000	850.521	40.000	40.000	54.279	
216	Transportul in comun	680207							
217	Alte cheltuieli in domeniul transporturilor si comunicatiilor	680250							
218	ALTE ACTIUNI ECONOMICE (rd.223+224)	6902							
219	CHELTUIELI CURENTE (rd.220)	01							
220	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII	20							
221	CHELTUIELI DE CAPITAL(rd.222)	70							

222	Investitii ale institutiilor publice	72					
223	Prevenire si combatere inundatii si gheturi	690203					
224	Alte cheltuieli pt. actiuni economice	690250					
225	ALTE ACTIUNI (rd.226+235)		59.190	1.824	-	34.190	23.176
226	ALTE ACTIUNI (rd.232 la 234)	7202	59.190	1.824	-	34.190	23.176
227	CHELTUIELI CURENTE (rd.228+229)	01	59.190	1.824	-	34.190	23.176
228	CHELTUIELI DE PERSONAL	02					
229	CHELTUIELI MATERIALE SI SERVICII	20	59.190	1.824	-	34.190	23.176
230	CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.231)	70					
231	Investitii ale institutiilor publice	72					
232	Comandamente militare	720202					
233	Protectie civila	720207					
234	Alte cheltuieli	720250	59.190	1.824	-	34.190	23.176
235	FOND PENTRU GARANTAREA IMPRUMUTURILOR EXTERNE, DOBÂNZILOR SI COMISIOANELOR AFERENTE (rd.236)	7802					
236	OPERATIUNI FINANCIARE	78					
237	RAMBURSARI DE CREDITE, PLATI DE DOBÂNZI SI COMISIOANE LA CREDITE	64					
238	Rambursari de credite externe, plati de dobânzi si comisioane aferente acestora din fondul de garantare (rd.239+240)	68					
239	Rambursari de credite externe	6801					
240	Plati de dobânzi si comisioane	6802					
241	PLATI DE DOBÂNZI SI ALTE CHELTUIELI AFERENTE DATORIEI PUBLICE (rd.242)						
242	PLATI DE DOBÂNZI (rd.246)	8902					
243	CHELTUIELI CURENTE (rd.244)	01					
244	DOBÂNZI (rd.245)	49					
245	Plati de dobânzi (rd.246)	51					
246	Dobânzi aferente imprumuturilor din fondul de tezaur	5101					
247	Dobânzi aferente imprumuturilor din fondul de tezaur	890201					

248	RAMBURSARI DE IMPRUMUTURI (rd.249)							
249	RAMBURSARI IMPRUMUTURI ACORDATE (rd.250)	9002						
250	OPERATIUNI FINANCIARE	78						
251	RAMBURSARI DE CREDITE, PLATI DE DOBÂNZI SI COMISIOANE LA CREDITE (rd.252)	84						
252	Rambursari de imprumuturi (rd.253+254)	87						
253	Rambursare imprumuturi acordate din fondul de tezaur	8701						
254	Rambursare imprumuturi acordate din trezoreria statului	8702						
255	FONDURI DE REZERVA (rd.256)							
256	FONDURI DE REZERVA (rd.257)	9502						
257	Fonduri de rezerva bugetara la dispozitia consiliilor locale si judetene	950206						
258	EXCEDENT/DEFICIT (rd.1 - rd.56)		100.000				100.000	
259	EXCEDENT (rd.260)	9802	100.000				100.000	
260	Excedent (rd.261 la 263)	980201	100.000				100.000	
261	Varsaminte la fondul de tezaur constituit la nivelul judetului (municip. Bucuresti) din excedentul bugetelor locale	980203	100.000				100.000	
262	Fondul de rulment al unitatii administrativ-teritoriale	980204						
263	Rambursarea din excedentele bugetelor locale a imprumuturilor contractate in anii precedenti	980205						

**ORDONATOR PRINCIPAL DE CREDITE**

## LISTA SUPLIMENTARA

a obiectivelor de investitii pe anul 1997 cu finantare partiala sau integrala de la buget - conform OGR nr 14/1997 si OGR nr. 15/1997

Nr. crt.	Denumirea obiectivului ( luna, anul) - Nr. si data acordului M.F. - Nr. si data actului de aprobare	Valoarea totala actualizata	din care :				Prevederi 1997				Capacitati	Termen PIF			
			Realizat la 31.XII. 1996	Ramas de executat	Total	Surse proprii	Credite bancare interne	Credite externe	Alte surse constit. potrivit legii	Total alocatii bugetare					
0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
	TOTAL, din care:	181413	265540	0	265540	62567	0	0	0	0	62567	62567	0	14.	15.
B. Lucrari noi		90444	142212	0	142212	47651	0	0	0	0	47651	47651	0		
60001	Reamansament la retea de gaze naturale la gradinita cu program prelungit nr. 6 Anad	5500	5500	0	5500	5500	0	0	0	0	5500	5500	0		1997
60002	Reamansament si instalatii utilizare gaze naturale la Sc. Gen. Anad	93040	93040	0	93040	20000	0	0	0	0	20000	20000	0		1997
60003	Retea, reamansament si instalatii utilizare gaze naturale la Sc. Gen. nr. 7 Sarcofanul Nic Anad	34162	34162	0	34162	12451	0	0	0	0	12451	12451	0		1997
		82873	167000	0	167000	37067	0	0	0	0	37067	37067	0		1997
		51082	102850	0	102850	30000	0	0	0	0	30000	30000	0		

PRIMAR,

ec. Dumitru Bane

Director economic,

ec. Tamas Petru


INV  
--- mii lei  
C+H

**L I S T A**

obiectivelor de investitii pe anul 1997 cu finantare partiala sau integrala de la buget

INV  
--- mii lei  
C+H

Nr. crt.	Denumirea obiectivului -Data inceperii executiei (luna, anul) -Nr. si data acordului M.P. -Nr. si data actului de aprobare	Valoarea totala	Prevederi 1997										Capaci- tati	Termen PIF	
			Valoarea totala actualizata	Realizat cumulativ la 31.XII. 1996	Ramas de executat	Total	Surse proprii	Credite bancare interne	Credite externe	Alte surse constit. potrivit legii	Total alocatii bugetare	de la bugetul local			pe seama transfer. de la buget stat
0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
26 SC ARTERA SA ARAD															
TOTAL din care:															
630	SERVICIUL SI DEZVOLTARE PUBLICA SI	8446955	15856190	111543	15744647	1095100	0	0	0	0	1095100	592400	502700		
TOTAL din care:															
A. Lucrari in continuare															
91821	Modernizare retele termice PT ZV - str. Fat Frumos Arad. 38/1996.	99055	99078	96378	2700	2700	0	0	0	0	2700	0	2700		
98594		98594	98594	95994	2600	2600	0	0	0	0	2600	0	2600		
ret.termice - 59 1997 ml, debit termic instalat 3,354 Gcal.															
B. Lucrari noi															
91720	Modernizare retele termice si puncte termice in mun. Arad, HG 1103/30.12.1995.	8347900	15757112	15165	15741947	1092400	0	0	0	0	1092400	592400	500000		
29,8 Gcal/h, 1999 3,87 km retele termice.															

Confirmam pe proprie raspundere ca obiectivele de mai sus se incadreaza atit ca obiective cit si ca surse in Lista investitiilor aprobata ca anexa in bugetul local conform

L I S T A

obiectivelor de investitii pe anul 1997 cu finantare  
partiala sau integrala de la buget

Nr. crt.	Denumirea obiectivului -Data inceperii executiei (luna, anul) -Nr. si data acordului M.F. -Nr. si data actului de aprobare	Valoarea totala actualizata	Valoarea din care :		Prevederi 1997										Capacitati	Termen PIF
			Realizat cumulativ la 31.XII. 1996	Ramas de executat	Total	Surse proprii	Credite bancare interne	Credite externe	Alte surse constit. potrivit legii	Total alocatii bugetare	Alocatii bugetare de la bugetul local	de la seama transfer. de la buget stat	11.	12.		
0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	
CONSILIUL MUNICIPAL ARAD																
Activitate proprie																
TOTAL din care:																
510	AUTORIZATI PUBLICE	929594	986941	76741	910200	910200	0	0	0	0	910200	810200	100000			
TOTAL din care:																
C. Achiz. de bunuri si alte chelt. de																
70034	Plan urbanistic generat al mun. Arad.	52494	84516	56016	28500	28500	0	0	0	0	28500	28500	0		1997	
70158 Achizitii: tehnica de calcul, mobilier, masini de scris, aspiratoare, xerox, inst. verific. conv., telefon, calculator de birou, f.v. color, fax, autoturism Dacia, aparat numarati bani, telefon celular, etc.																
70568	Rampa de gunoi in mun. Arad (conf. studiu de impact si PUD aprobat + restanta la PUD.) SF.	100000	100000	0	100000	100000	0	0	0	0	100000	0	100000		1997	

INV  
--- mii lei  
C+M

	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
0.														
1.														
70777 PAT, mun. Arad.	10200	35525	20725	14800	14800	0	0	0	0	14800	14800	0		1997
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
70778 PUD- Cimitir Arad (inclusiv studiu de retea).	20600	20600	0	20600	20600	0	0	0	0	20600	20600	0		1997
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
70781 PUZ - Piata Avram Iancu Arad.	15000	15000	0	15000	15000	0	0	0	0	15000	15000	0		1997
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
70782 PUZ - Zona centrala Arad.	25000	25000	0	25000	25000	0	0	0	0	25000	25000	0		1997
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
70783 SF. Amenajarea mormantului lui V. Goldis la cimitirul Eternitatea Arad, inclusiv concurs de idei.	8000	8000	0	8000	8000	0	0	0	0	8000	8000	0		1997
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
600 ASISTENTA SOCIALA, ALOCATII, PENSII, TOTAL din care:	392000	791072	510072	281000	281000	0	0	0	0	281000	278000	3000		
	301200	564771	354918	209853	209800	0	0	0	0	209800	209800	0		
A. Lucrari in continuare	386000	785072	510072	275000	275000	0	0	0	0	275000	275000	0		
	301200	564771	354918	209853	209800	0	0	0	0	209800	209800	0		
70766 Reconstrucție spatatorie , uscatorie la spital boli cronice mun. Arad, AC. MF.1239/1995, 67/1995.	386000	785072	510072	275000	275000	0	0	0	0	275000	275000	0		1997
	301200	564771	354918	209853	209800	0	0	0	0	209800	209800	0		
C. Achiz. de bunuri si alte chelt. de	6000	6000	0	6000	6000	0	0	0	0	6000	3000	3000		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
70779 SF. Rețea canalizare si bazin neutralizare la gospodaria anexa Camin spital boli cronice Arad.	3000	3000	0	3000	3000	0	0	0	0	3000	0	3000		1997
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
70780 SF - Instalatii de paratrznrt la Caminul spital boli cronice Arad.	3000	3000	0	3000	3000	0	0	0	0	3000	3000	0		1997
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
30 SERVICII SI DEZVOLTARE PUBLICA SI TOTAL din care:	7557800	33590575	8795088	24795487	11017300	0	0	0	0	11017300	2715500	8301800		
	3913866	29310792	8555749	20755043	7454142	0	0	0	0	7454142	0	7454142		

0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
A. Lucrari in continuare		3765600	29791087	8770300	21020787	7242600	0	0	0	0	7242600	0	7242600		
10572 Rețele distribuite apa in mun. Arad, Ac.MF. 687/1995, 34/1995.		3430766	28827692	8555749	20271943	6971042	0	0	0	0	6971042	0	6971042		
		456000	1200293	187099	1013194	706800	0	0	0	0	706800	0	706800	10 km.retea.	1997
		375000	1123212	167705	955507	674300	0	0	0	0	674300	0	674300		
11728 Centura ocolitoare - urbanizare str. Stefan Tenelchi si Tribuni Corchs din mun. Arad, Ac. MF. 994/1996.		2130157	4248068	623950	3624118	3042700	0	0	0	0	3042700	0	3042700	4,4 km. retea	1997
		1979366	3992607	545415	3447192	2976742	0	0	0	0	2976742	0	2976742	retea	
														canalizare, 4. km. retele iluminat, 8640 mp. trotuare, 3,8 km. borduri.	
21705 Rețele canalizare menajera in mun. Arad, Ac. MF. 709/1995, 33/1995.		943659	2132659	711100	1421559	750900	0	0	0	0	750900	0	750900	10 km. retele canalizare.	1997
		843957	2008295	678307	1329988	718700	0	0	0	0	718700	0	718700		
60029 Rețele gaze in zona de locuinte (F.Sud, P-ta Spitalului, UTA, Calarasi, Micalaca I, Rostiori.		28500	1596029	427058	1168971	500000	0	0	0	0	500000	0	500000	2 km.	1997
		28500	1467066	401448	1065618	492800	0	0	0	0	492800	0	492800		
80015 Drumuri si alei in zona M.Costin-P-ta Garii 1986/III, 47/19.04.86.		50423	2251982	1309578	942404	182100	0	0	0	0	182100	0	182100	57910 mp.	1997
		49290	2226266	1295636	930630	175400	0	0	0	0	175400	0	175400		
80021 Drumuri si alei in zona Faleza Sud et. IV 1990/04, 1/1990.		14896	2390090	1310219	1079871	215200	0	0	0	0	215200	0	215200	74661 mp.	1998
		14840	2211343	1298244	913099	200200	0	0	0	0	200200	0	200200		
80313 Drumuri si alei in zona Banu Maracine-P-ta Spitalului 1986/III, 63/1986.		19665	2807802	2068117	739685	217700	0	0	0	0	217700	0	217700	30291 mp.	1997
		19231	2771890	2053941	717949	205400	0	0	0	0	205400	0	205400		
80355 Drumuri si alei in Mic. II 1983/III, 48/1983.		25666	3811184	361625	3449559	980900	0	0	0	0	980900	0	980900	24354 mp.	1998
		25167	3771221	357929	3413292	945900	0	0	0	0	945900	0	945900		
80356 Drumuri si alei in zona Micalaca III, 1986/III, 48/1986.		61562	1072392	512184	560708	116300	0	0	0	0	116300	0	116300	58538 mp.	1997
		61092	1057990	507078	550912	111000	0	0	0	0	111000	0	111000		
80357 Drumuri si alei in zona C.A.Vlaicu-Calaras bariera, 1986/III, 209/1986.		16689	4929153	403825	452328	150000	0	0	0	0	150000	0	150000	28112 mp.	1998
		16484	4883452	400269	4483183	131000	0	0	0	0	131000	0	131000		
80358 Drumuri si alei in zona C.A.Vlaicu - U.T.A. - Calarasi, 1986/III, 39/1986.		18383	3351435	855545	2495890	380000	0	0	0	0	380000	0	380000	1200 mp.	1997
		17839	3314350	849777	2464573	339600	0	0	0	0	339600	0	339600		



1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
70157 Achizitii; automatautoare, rate restante utilitaje RADM achizitite imobil, utilitaje salubritate.	2715500	2715500	0	2715500	2715500	0	0	0	0	2715500	2715500	0	0	1997
680 TRANSPORTURI SI COMUNICATII TOTAL din care:	24999	3441192	1747028	1694164	1029800	0	0	0	0	1029800	12000	1017800	0	
	8684	3318620	1718242	1600378	971700	0	0	0	0	971700	0	971700	0	
A. Lucrari in continuare	8999	3413192	1731028	1682164	1017800	0	0	0	0	1017800	0	1017800	0	
	8684	3318620	1718242	1600378	971700	0	0	0	0	971700	0	971700	0	
51539 Acces intr zonele ind. SUD -- Calea Cetatii 1989/IV, 90/1985, Decret 601/1985.	8999	3413192	1731028	1682164	1017800	0	0	0	0	1017800	0	1017800	13000 mp.	1997
	8684	3318620	1718242	1600378	971700	0	0	0	0	971700	0	971700	0	
C. Achiz. de bunuri si alte cheft. de	16000	28000	16000	12000	12000	0	0	0	0	12000	12000	0	0	
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
51542 Modernizare P-ta Podgoria PUD.	16000	28000	16000	12000	12000	0	0	0	0	12000	12000	0	0	1997
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Confirmam pe proprie raspundere ca obiectivele de mai sus se incadreaza alit ca obiective cit si ca surse in Lista investitiilor aprobata ca anexa in bugetul local conform  
hotaririi nr. \_\_\_\_\_ din data \_\_\_\_\_

PRIMAR

COMITUL SEF,



ANEXA 3A

## INVĂȚĂMÂNT

-mii lei-

Nr.crt.	ORDONATORI CREDITE	SUMA
1.	Casa de copii scolari fete	103.200
2.	Gradinita PP nr.16	1.031.540
3.	Gradinita PP nr.14	621.800
4.	Grup sc.economic -administrativ	212.645
5.	Grup sc.ind.nr.1 A.Viaicu	210.530
6.	Grup sc.ind.nr.2 Iuliu Maniu	372.200
7.	Grup sc.ind.nr.3 Transporturi C.F.	375.600
8.	Grup sc.ind.nr.5 Forestier	457.400
9.	Grup sc.ind.nr.6 V.Goldis	388.350
10.	Grup sc.ind.nr.7 Constr.Montaj	264.170
11.	Grup sc.ind.nr.8 Gospod.Apelor	374.400
12.	Grup scolar agricol nr.9	110.807
13.	Grup sc.ind.nr.11 Henri Coandă	239.690
14.	Grup sc.ind.nr.12 C.Gergely	61.690
15.	Grup sc.ind.nr.13 Textil	776.200
16.	Scoala Postliceală Sanitară	178.405
17.	Liceul de Artă "Sabin Drăgoi"	694.190
18.	Liceul German	854.570
19.	Liceul Teoretic Elena Ghiba Birta	1.054.537
20.	Liceul Teoretic Moise Nicoară	674.240
21.	Scoala normală Dimitrie Tichindeal	1.247.010
	<b>TOTAL</b>	<b>10.303.174</b>

ANEXA 3B

SĂNĂTATE

- mii lei -

Nr.crt.	Ordonatori credite	Suma
1.	Spitalul judetean	9.008.910
2.	Spitalul municipal	6.038.000
3.	Spitalul matern	1.776.626
4.	Leagănul de copii	970.620
5.	Centrul de transfuzii	376.900
6.	Directia sanitară	38.944
	<b>TOTAL</b>	<b>18.210.000</b>

ANEXA 3C

**ASISTENTA SOCIALA**

-mii lei-

Nr.crt.	Unitatea	Suma
1.	Cămin spital	1.759.700
2.	Cantina ajutor social	870.500
3.	Consiliul Local	316.300
4.	Inspect.de Handicapați	4.800
	<b>TOTAL</b>	<b>2.951.300</b>